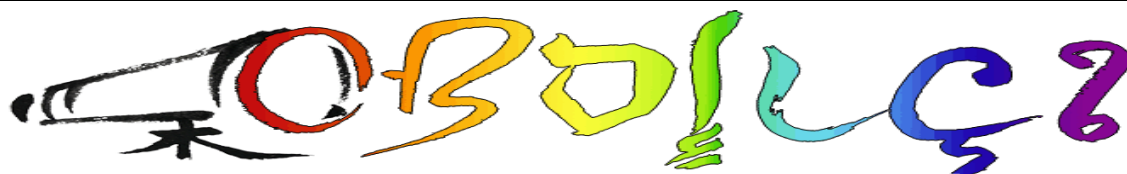


PRÉSENTATION DE L'OBSERVATOIRE DE LA DIVERSITÉ LINGUISTIQUE ET CULTURELLE DANS L'INTERNET



Observatorio de la diversidad lingüística y cultural en la Internet
Observatoire de la diversité linguistique et culturelle dans l'Internet
Observatory of the Linguistic and Cultural Diversity in the Internet

<https://OBDILCI.ORG/>

Cet observatoire existe depuis 1996, en tant que projet de la Fondation Réseaux et Développement (<https://funredes.org>), une ONG pionnière sur la question de la fracture numérique. À ses débuts, entre 1998 et 2007, il a mené des études pionnières sur la présence des langues et des représentations culturelles sur le Web. Après la fermeture de FUNREDES en 2017, l'OBDILCI, une association française, a repris l'héritage et la mission de ce projet et a développé une nouvelle méthode lui permettant de fournir des indicateurs de la présence de plus de 360 langues dans l'Internet, actualisée chaque année. L'OBDILCI est membre de la Chaire UNESCO sur les politiques linguistiques pour le multilinguisme.

Ses méthodologies de travail sont totalement transparentes et systématiquement publiées dans des revues scientifiques à comité de lecture. L'ensemble de ses travaux est publié sur un [site web](#), qui comprend un blog, une chaîne vidéo de ses présentations, la description et l'état d'avancement de tous ses projets, ainsi qu'une bibliographie complète. En plus de son projet principal de mesure d'indicateurs, il dirige plusieurs autres projets, axés sur le français, le portugais, les langues de France, des rapports sur le multilinguisme dans l'Internet, des travaux sur l'IA et les langues, et plus encore.

Sélection de références

- Informes sobre el multilingüismo de la Web No 4: *Una evaluación de la reciprocidad en el uso mutuo del español y del portugués en las Web lusófona e hispanófona*. 6/2025
- L'état de multilinguisme de la Toile, rapport technique #3 : *Une caractérisation du Web francophone à partir d'une série de paramètres, en comparaison avec d'autres langues dominantes sur la Toile*. 5/2025
- The state of Multilingualism of the WWW, Technical Report#2: *Exploring web presence and multilingualism of European minority languages with associated gTLDs*. 3/2025
- The state of Multilingualism of the WWW, Technical Report#1: *Approximation of the Rate of multilingualism of the WWW*. 2/2025
- *Inventory and comparisons of all methods for the measure of languages online and implications on Internet's lingua franca*, LT4ALL2025, Paris-UNESCO, 2/2025 – [version française](#)
- *Contribution en anglais sur le thème de l'IA et traduction* pour l'étude de *Imagining the Digital Future Center* / Elon University à propos de comment l'évolution de la relation entre humains et outils de l'IA peut changer l'essence de l'être humain. 1/2025
- "Is it true that more than half the web contents are in English? If web multilingualism is paid due attention then no!", Forum for linguistic Studies, vol. 6 , Iss. 5, 11/2024
- O projeto PPI (Presença de Português na Internet), Livro de Atlas do XXIII Encontro de Estudos Ambientais dos Países de Língua Portuguesa, Editores: Luiz Oosterbeek E Hugo Gomes, pag. 46-57 – 2023
- *The method behind the unprecedented production of indicators of the presence of languages in the Internet*. Frontiers Research Metrics & Analytics, Volume 8 – 2023 – [en français](#).
- *Resource: Indicators on the Presence of Languages in Internet*, Proceedings of the 1st Annual Meeting of the ELRA/ISCA Special Interest Group on Under-Resourced Languages, [en français](#)
- *Cyber-geography of languages. Part 1: method, results and focus on English – Part 2: the demographic factor and the growth of Asian languages and Arabic*, International Review of Information Ethics, vol. 32 no. 1 (2022): Emerging Technologies and Changing Dynamics of Information (ETCDI) special issue.
- *Une histoire brève de l'observation des langues dans l'Internet*, OBDILCI, 8/2022
- *Internet and linguistic diversity: the cyber-geography of languages with the largest number of speakers* in *LinguaPax Review 2021, Language Technologies and Language Diversity*, page 9.